

Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church



Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Tel.: 250-860-7295

Email: dormitionkelowna@gmail.com

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca



SUNDAY after CHRISTMAS / НЕДІЛЯ після РІЗДВА SUNDAY before THEOPHANY / НЕДІЛЯ перед БОГОЯВЛЕННЯМ

Sunday after the Nativity; Commemoration of the Holy and Righteous Joseph the Betrothed, David the King, and James, Brother of the Lord; Synaxis of the Most Holy Mother of God; The Circumcision of our Lord, God and Saviour Jesus Christ. Our Father Among the Saints Basil the Great, Archbishop of Caesarea in Cappadocia (379 A.D.)

January 1st, 2023 A.D.

"Always know in your heart that God is by your side, He never abandons you!"

– teaches, reminds, and strongly emphasises Pope Francis 1st today

Christian Greetings: Christ Is Born! – Let us glorify Him!

Христос Рождається! – Славімо Його! Chrystos Rozhdaet'sia! – Slavimo Yoho!

Christ Is among us! – He Is and Will Be!

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:

Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude

Sviatoslav



THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD AT THE CHURCH AND ON-LINE!

Welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love and respect today and always! Your pastor has thoughtfully prepared this church letter/bulletin for you to pray, read, spiritual growth and as Christians with conscious to evangelizing daily by responsibly and honestly sharing with all people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today! **Remember to keep Jesus Christ in Christmas! He is the only true reason for the season!**



Daily Liturgical and Sacramental Services celebrated during this week:

May God bless and keep all of you in His tender care at this Christmas time, Peaceful New 2023 Year of The Lord!

SUNDAY, January 1st at 8:15 a.m. Rosary: (Church services in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

1:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.) (Church services in Vernon, BC)

Mon., Jan. 2nd at **10:00 a.m.** The Divine Liturgy: repose of the soul of Mrs. Larissa Fearn (3rd Year Memorial Service

requested by Mrs. Marilyn Daulat and The Family) (Eng./Ukr.) (Church services in Kelowna, BC)

Tue., Jan. 3rd at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings and good health for Mr. Steve Prokop (requested by Mrs. Helen Stockburn)

Thurs., Jan. 5th at **12:30 p.m. – 12:55 pm** Sacrament of Reconciliation / Confession (Church services in Kelowna, BC)

1:00 p.m. Royal Hours Services

Friday, Jan. 6th **FEAST OF THE THEOPHANY / ЕПІФАНІЯ / БОГОЯВЛЕННЯ (ЙОРДАН)**

10:00 A.M. Divine Liturgy: God's blessings of all our parishioners, relatives and friends. (Eng. and Ukr.)

The Great Blessing of Jordan Water

Saturday, Jan. 7th **NATIVITY OF OUR LORD / РІЗДВО ХРИСТОВЕ (according to Old / Julian Calendar)**

10:00 a.m. Divine Liturgy: God's blessings of all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.) (Church services in Kelowna, BC)

3:40 p.m. Lectio Divina / Bible Studies (Church service in Penticton, BC)

4:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.)

The Great Blessing of Jordan Water

SUNDAY, January 8th at 8:15 a.m. Rosary: (Church services in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

1:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.)

The Great Blessing of Jordan Water (Church services in Vernon, BC)



Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical propers in English language:

The Divine Liturgy of Saint Basil the Great is celebrated today.

1st Antiphon

Verse 1: I will confess You, Lord, with all my heart, I will declare all Your wondrous deeds (Ps. 9:2).

Refrain: Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

Verse 2: In the council of the just and the congregation, great are the works of the Lord, conforming to His will in every way (Ps 110:1-2).

Refrain: Through the prayers of the Mother of God O Saviour, save us.

Verse 3: His work is filled with praise and majesty, and His righteousness endures forever (Ps 110:3).

Refrain: Through the prayers of the Mother of God O Saviour, save us.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen. Only-Begotten Son. (page 23)

3rd Antiphon

Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God, our Saviour.

Refrain: *Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.*

Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.

Refrain: *Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.*

For God is the great Lord, and the great king over all the earth.

Refrain: *Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.*

Small Entrance

Come, let us worship and fall down before Christ. (page 25)

Refrain: *Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.*

Troparion (*tone 5*): Let us the faithful acclaim and worship the Word,* co-eternal with the Father and the Spirit,* and born of the Virgin for our salvation.* For He willed to be lifted up on the cross in the flesh, to suffer death* and to raise the dead by His glorious resurrection.

Troparion, Tone 1: You are seated on high on a fiery throne,* with Your Father who is without beginning and Your divine Spirit.* Yet You willed, O Jesus, to be born of a virgin maiden, Your Mother,* as a man, You were circumcised on the eighth day.* Glory to Your all-gracious will,* glory to Your providence,* glory to Your condescension, O You who alone love mankind.

Troparion, Tone 1: Your message has spread through all the earth:* it accepted the word with which you taught in a manner befitting God.* You explained the nature of things and ordered human conduct.* O namesake of the royal priesthood, venerable Father Basil,* pray to Christ God that our souls may be saved.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 4: You have appeared as a firm foundation for the Church,* maintaining its authority as a sure refuge for mortals,* sealing it by your doctrine,* O venerable Basil,* revealer of heaven.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 3: The Lord of all submits to circumcision* and in His love cuts off the failings of mortals; today He gives the world salvation. While in the highest there rejoices* Basil the hierarch of the Creator and bearer of Light,* and the divine initiate of Christ.

Prokeimenon, Tone 6: Save Your people, O Lord,* and bless Your inheritance.

verse: Unto You I will cry, O Lord my God, lest You turn from me in silence. (Psalm 27:9,1)

Epistle: 2 Timothy 4:5-8; Colossians 2:8-12

Brothers and Sisters, see to it that no one takes you captive through philosophy and empty deceit, according to human tradition, according to the elemental spirits of the universe, and not according to Christ. For in him the whole fullness of deity dwells bodily, and you have come to fullness in him, who is the head of every ruler and authority. In him also you were circumcised with a spiritual circumcision, by putting off the body of the flesh in the circumcision of Christ; when you were buried with him in baptism, you were also raised with him through faith in the power of God, who raised him from the dead.

Brothers and Sisters, it was fitting that we should have such a high priest, holy, blameless, undefiled, separated from sinners, and exalted above the heavens. Unlike the other high priests, he has no need to offer sacrifices day after day, first for his own sins, and then for those of the people; this he did once for all when he offered himself. For the law appoints as high priests those who are subject to weakness, but the word of the oath, which came later than the law, appoints a Son who has been made perfect forever.

Now the main point in what we are saying is this: we have such a high priest, one who is seated at the right hand of the throne of the Majesty in the heavens, a minister in the sanctuary and the true tent that the Lord, and not any mortal, has set up.

Alleluia, Tone 8: God, be merciful to us and bless us.

verse: Make the light of Your face shine upon us and have mercy on us. (Psalm 66:2)

verse: Give heed, O Shepherd of Israel, You who lead Joseph like sheep. (Psalm 79:2)

Gospel: Mark 1:1-8; Luke 2:20-21, 40-52

At that time, shepherds returned, glorifying and praising God for all they had heard and seen, as it had been told them.

After eight days had passed, it was time to circumcise the child; and he was called Jesus, the name given by the angel before he was conceived in the womb. And the child grew and became strong, filled with wisdom; and the favor of God was upon Him.

Now every year his parents went to Jerusalem for the festival of the Passover. And when he was twelve years old, they went up as usual for the festival. When the festival was ended and they started to return, the boy Jesus stayed behind in Jerusalem, but his parents did not know it. Assuming that he was in the group of travelers, they went a day's journey. Then they started to look for him among their relatives and friends. When they did not find him, they returned to Jerusalem to search for him. After three days they found him in the temple, sitting among the teachers, listening to them and asking them questions. And all who heard Him were amazed at his understanding and his answers. When his parents saw him they were astonished; and his mother said to him, "Child,



why have you treated us like this? Look, your father and I have been searching for you in great anxiety.” He said to them, “Why were you searching for me? Did you not know that I must be in my Father’s house?” But they did not understand what he said to them. Then he went down with them and came to Nazareth, and was obedient to them. His mother treasured all these things in her heart.

And Jesus increased in wisdom and in years, and in divine and human favor.

At that time, Jesus came down with them and stood on a level place, with a great crowd of his disciples and a great multitude of people from all Judea, Jerusalem, and the coast of Tyre and Sidon. They had come to hear him and to be healed of their diseases; and those who were troubled with unclean spirits were cured. And all in the crowd were trying to touch him, for power came out from him and healed all of them.

Then he looked up at his disciples and said: “Blessed are you who are poor, for yours is the kingdom of God. Blessed are you who are hungry now, for you will be filled. Blessed are you who weep now, for you will laugh. Blessed are you when people hate you, and when they exclude you, revile you, and defame you on account of the Son of Man. Rejoice in that day and leap for joy, for surely your reward is great in heaven; for that is what their ancestors did to the prophets.

Hymn to the Mother of God: In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual paradise, virgins’ pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before all ages, He made your womb a throne, and He made it wider than all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

Communion Hymns: Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest (Psalm 148:1).* The just man shall be in everlasting remembrance;* of evil hearsay he shall have no fear. (Psalm 111:6-7). * Alleluia, alleluia, * alleluia.

Instead of “Blessed is He who comes...” we sing: **All creation is filled with rejoicing today, for Christ is born of a Virgin.**

Instead of “We have seen the true light...” we sing: **All creation is filled with rejoicing today, for Christ is born of a Virgin.**

Instead of “May our mouths...” and “Blessed be the Name...” we sing: **All creation is filled with rejoicing today, for Christ is born of a Virgin.** (3)

Літургійні частини Українською мовою:

1-й Антифон

Стих: Ісповімся тобі, Господи, всім серцем моїм, розповім про всі чуда твої. (Пс. 9:2).

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

Стих: На раді праведних і соньмі – великі діла Господні, явлені в усіх волях його.

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

Стих: Ісповідування і велич – діло його і правда його перебуває повік віку.

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

+ Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові. І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь. **Єдинородний Сину:** (сторінка 22)

3-й Антифон

Співаємо звичайні третій антифон (сторінка 24), але з приспівом:

Спаси нас, Сину Божий, що родився від Діви, співаємо тобі: Алулґя.

Тропар (глас 5): Собезначальне Слово Отцю і Духові,* від Діви роджене на спасення наше,* оспіваймо, вірні, і поклонімся,* бо благоволив плоттю зійти на хрест* і смерть перетерпіти, і воскресити умерлих* славним воскресінням своїм.

Тропар (глас 1): На престолі вогневиднім у вишніх сидиш* з Отцем безначальним і божественним твоїм Духом.* Благоїзволив ти родитися на землі* з Дівиці, що не знала мужа – твоєї матері, Ісусе.* Того ради й обрізання довершено на тобі, людині восьмиденній.* Слава прейблагому твоєму задумові,* слава промислові твоєму,* слава низходженню твоєму, єдиний Чоловіколюбче.

Тропар (глас 1): На всю землю вийшло вістування твоє,* прийняла бо вона слово твоє,* що ним боголіпно навчив ти,* природу того, що існує,* пояснив ти, звичаї людські прикрасив ти* – царське священство, отче преподобний Василіє.* Моли Христа Бога за спасення душ наших.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (глас 4): Явився еси основою непохитною Церкви,* подаючи всім людям владцтво неукрадне,* запечатавши твоїми веліннями,* небоявленний Василіє преподобний.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак (глас 3): Всіх Господь обрізання терпить* і людські прогрішення як благий обрізує,* дає спасення світові;* і радується в вишніх* і Творця ерарх, і світлоносний,* і божественний таїтник Христовий, Василій.

Прокімен (глас 6): Спаси, Господи, людей твоїх* і благослови насліддя твоє (Пс 27,9).

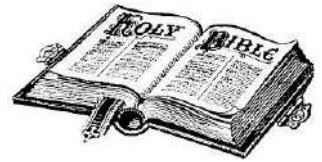
Стих: До Тебе, Господи, взиватиму; Боже мій, не відвертайсь мовчки від мене (Пс 27,1).

Апостол: (2 Тм 4,5-8):

Сину Тимотею, будь тверезим у всьому, знось напасті, виконуй працю євангелиста, виконуй твою службу. Бо я вже готовий на ливну жертву, і час мого відходу настав. Я боровся доброю борнею, скінчив біг – віру зберіг. Тепер же приготований мені вінок справедливості, що його дасть мені того дня Господь, справедливий Суддя; та не лише мені, але всім тим, що з любов’ю чекали на його появу.

(Кл 2,8-12):

Браття і Сестри, вважайте, щоб ніхто вас не збаламутив філософією та пустим обманством, за людським переданням та за первнями світу, а не за Христом. – У ньому бо враз з людською природою живе вся повнота Божества, і ви причасні в тій його повноті. Він бо голова всякого начала і влади. У ньому ви були й обрізані обрізанням нерукотворним, коли ви з себе скинули це смертне тіло, – обрізанням Христовим. Поховані з ним у хрищенні, з ним ви разом також воскресли, вірою в силу Бога, який воскресив його з мертвих.



Алилуя (глас 8): Пастирю Ізраїля, почуй, ти, що ведеш Йосифа (Пс 79,2).

Стих: Уста праведного повчаться премудрости і язык його промовить суд (Пс 36,30).

Євангеліє: (Мр 1,1-8):

Початок Євангелії Ісуса Христа, Сина Божого. Як написано в пророка Ісаї: “Ось я посилаю мого посланця перед тобою, який приготує тобі дорогу. Голос вопіючого в пустині: Готуйте Господеві дорогу, вирівняйте стежки його”, – так виступив Йоан, христини у пустині та проповідувавши хрищення покаяння на прощення гріхів. І виходили до нього – вся країна Юдейська та всі єрусалимляни, христились від нього в ріці Йордані й визнавали гріхи свої. Йоан одягнений був в одягу з верблюжого волосу й носив ремінний пояс на своїх бедрах, а їв сарану й мед дикий. І проповідував, кажучи: “Слідом за мною іде сильніший від мене, що йому я недостойний, нахилившись, розв’язати ремінця його сандалів. Я вас христинив водою, а він христитиме Святим Духом.”

(Лк 2,20-21. 40-52):

В той час, пастухи повернулися, прославляючи й хвалячи Бога за все, що чули й бачили, так, як їм було сказано. Як сповнились вісім день, коли мали обрізати хлоп’ятко, назвали його Ісус – ім’я, що надав був ангел, перше, ніж він зачався в лоні. Хлоп’я ж; росло й міцніло, сповнюючися мудрістю, і Божа благодать була на ньому. Батьки його ходили щороку в Єрусалим на свято Пасхи. І як йому було дванадцять років, вони пішли, як був звичай, на свято. Коли минули ті дні, і вони поверталися, то хлопчина Ісус зостався у Єрусалимі; батьки ж його про те не знали. Гадаючи, що він у гурті, вони пройшли день дороги й аж тоді почали його шукати між родичами та знайомими, а не знайшовши, повернулися в Єрусалим, щоб там його шукати. Через три дні знайшли його у храмі, як він сидів серед учителів та слухав і запитував їх. Усі ті, що його слухали, чудувались його розумові й відповідям. Побачивши його, вони були здивовані, й сказала йому його мати: “Дитино, чому ти це так зробив нам? Ось батько твій і я, боліючи, тебе шукали.” Він же відповів їм: “Чого ж ви мене шукали? Хіба не знали, що я маю бути при справах Отця мого?” Але вони не зрозуміли слова, що він сказав їм. І він пішов з ними й повернувся у Назарет і був їм слухняний. А мати його зберігала всі ці слова у своїм серці. Ісус же зростав мудрістю, літами й ласкою в Бога та людей.

Замість Достойно: Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освящений храме і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками суцїй Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворив і утробу твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава тобі.


Причасні: Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах (Пс. 148,1).

Пам’ять праведного буде вічна,* лихої слави він не лякається. (Пс 111,6-7). *Алилуя* (х3).

За Галицьким звичаєм співаємо: **Всесвіт днесь радістю сповняється, Христос родився від Діви.**

Замість “Благословенний, хто йде в ім’я...” (1х) “Ми бачили світло істинне...” (х1) “Нехай сповняться уста...” (х3)
і “Нехай буде ім’я...” (х3).

THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

 **Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will** who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, participate at our parish community projects and ministry, volunteered by helping our parish community and via our Christian church in various ways supporting Ukraine at the time of war and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities!

DONATIONS! Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity! **Please continue to support our parish financially by e-transfer (it is a direct deposit, no security question is needed) via dormitiontransfer2020@gmail.com or mailing a cheque** payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8

Thank you for your support and care at this uneasy time for us all! **“Remember, O Lord,**

those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!”

(A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE:

Please donate to the “**Aid for Ukraine**”. All donations will be directed to regional organizations in Ukraine, who support all people in need including refugees fleeing their homes to other parts of Ukraine. The funds will be forwarded to Caritas Ukraine, a charitable organization with over 20 offices in Ukraine. They supply aid by accessing and delivering food, shelter, medical supplies and providing spiritual and psychological support for those in need. A generous family has pledged to match all donations in support of humanitarian aid in Ukraine up to \$500,000. Help us meet this goal. Make cheques payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church**

1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 with memo ‘**Aid for Ukraine**’. You can also donate cash or via e-transfer to (email dormitiontransfer2020@gmail.com address). By putting your generous donation in cash or cheque, please remember to write your name, address, amount of your donation, memo ‘**Aid for Ukraine**’, parish registration number (if you are a registered parishioner) on a church donation envelope located at the church vestibule. Please donate generously! We help Ukraine! The Ukrainian Catholic Church in Canada has partnered with the Catholic Near East Welfare Association in Canada (CNEWA) to provide immediate humanitarian support for the people of Ukraine. With the threat of further invasion by Russia, the already 8-year war in Ukraine has placed several million people in desperate need for food, shelter, medical attention, and more. Will you help your brother and sister in need? Please pray. Stay informed. Donate. <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/> https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2



(remember to visit this beautiful Christmas manger prepared by Knights of Columbus downtown Kelowna, BC)

***Chrystos Rozhdaiet'sia! - Slavimo Yoho!
Христос Рождается! - Славімо Його!
Christ Is Born! - Let us glorify Him!***

Dear Brothers and Sisters in Christ, Friends,

Let us continue to pray and support Ukraine at the time of war today!
Prayerful sincerest thanks to every person and family who with Christian love and care greeted Fr. Pavlo and his family!

May Our Lord, God and Saviour Jesus Christ keep guiding by His Divine Providence, peace, light and blessings, faith and hope with a good health You and all Your dear ones at Christmas time, throughout Peaceful, Blessed New 2023 Year of The Lord and always!

With Christian love, blessings, prayers and gratitude sincerely Yours in Christ,
Veronica, Nazariy, Mariia and Fr. Pavlo Myts

CONGRATULATIONS!

ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!

May the Almighty God bless in good health, peace, love, joy and salvation in many, happy and blessed years of life to all our parishioners and Christian family members who celebrate Christmas/Nativity in the Flesh/Birthday of Our Lord and Saviour Jesus Christ, New Year's Day, birthdays of Mrs. Sayvonne McBride on her birthday (Jan. 1st), Ms. Marion McAreavy on her birthday (Jan. 2nd), Nicole Nikilchuk on her birthday (Jan. 2nd), Mr. Steven Popyk on his birthday (Jan. 3rd), Ms. Donna Peake on her birthday (Jan. 4th), Mariia-Viktoria Mykhnevych on her birthday (Jan. 7th), and to all the faithful Christians celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries and celebrations beginning of The New 2023 Year of The Lord, this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!



NEWS and ANNOUNCEMENTS:

- **LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** in Kelowna, B.C.: Please join our Christian prayerful community at <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>
You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitinionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>
- Please visit and pray via our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at The Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral in New Westminster, BC: <https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>
Your spiritual father-pastor is praying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering being affected by disasters, war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all well.

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Kathleen S., Chelsea M., Carmella M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewtych, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, Dr. Nadia Popil, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, relatives of The Burachok Family, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevka and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Robert Emery, Jacob and Anne Dressler, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, Walter Achtymichuk, Pauline Rabbitskin, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Rev. Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Rev. Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.



SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS: *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily!* We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

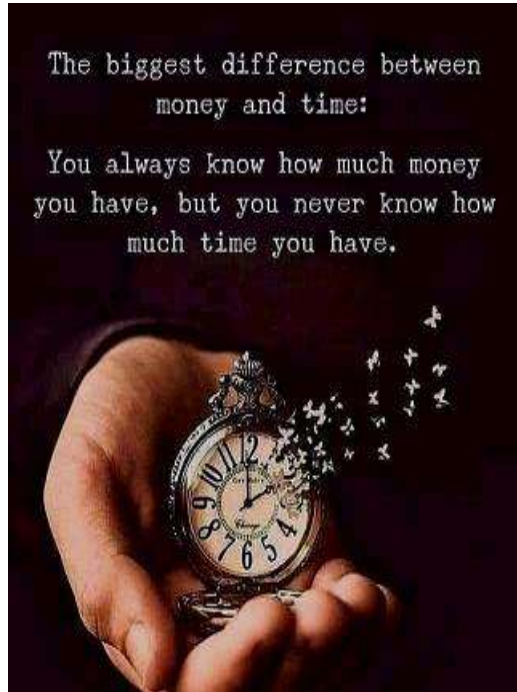
Pastoral and Sacramental Ministry: **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.

The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm (CDT), at Saint Joseph's Ukrainian Catholic Church. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel: <https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1lqgdZyfYMA>



YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS: After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! **Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.**

FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to



be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (*A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*)

Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$_____ (or ____% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry."

YOUR HELP IS NEEDED AND ALWAYS TRULLY APPRECIATED, BE A STEWARD OF GOD'S VARIED GIFTS AND GRACES THE HEAVENLY CREATOR GRACIOUSLY ENTRUSTED TO YOU: Have you ever wondered what more can you do to help our Christian parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other

Stewardship Prayer

O God, the Father of every gift, all that we are and have comes from your hand.

In Jesus Christ, your Son, you have given us the greatest of all gifts.

Fill our hearts with his love, so that we may be parish communities of faithful, caring people.

Grant us the grace to be good stewards who, in the name and spirit of Jesus, share our gifts of time, talent and treasure for the building up of your Kingdom in our Diocese and throughout the world.

May we see Our Pilgrimage of Faith Appeal as our way to live gratefully and give generously for your honor and glory.

Through Christ our Lord. Amen

people, etc. **VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS NEEDED AND TRULY APPRECIATED:** to help out with weekly cleaning in the church inside and outside, security, maintenance, receiving donations for We Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mr. Michael Hinz or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** **NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please sent it by email to the office at dormitionkelowna@gmail.com by no later than 3:00 p.m. on Thursday.**

✚ If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mr. Michael Hinz. Email: m-e-hinz@web.de or phone: (250) 404-0569



VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ: Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твою присутністю та єднай нас кожнoчасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твою мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилосся, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

✚ We do pray and sincerely welcome and help Ukrainian refugees coming to Kelowna, BC! Молимося, вітаємо й допоможемо Вам! Please contact our parish We Help Ukraine committee at The Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church. Our parish WE Help Ukraine committee volunteers has thoughtfully searched for, bought, organized and prepared a special gifts for new Ukrainian families recently arrived and warmly welcomed at our Christian community.

✚ **JOIN OUR CHURCH CHOIR:** Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.

✚ **Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish:** If you need more information or to place your order, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 or Mrs. Olena Fedorov at 778-821-0759.



Rachel's Corner: *"I am fortunate that my wife had been on a Rachel's Vineyard™ Retreat several years ago. She had already helped me start the healing process. This was a beautiful finishing touch."* - Testimonial

Some men are finding their finishing touch on a Rachel's Vineyard Retreat, and others are just beginning to open that door to see what's inside. Wherever you are on your journey, you are most welcome! Give yourself that chance!

You deserve it. info@rachelvineyardkelowna.com www.rachelvineyardkelowna.com f Rachel's Vineyard Kelowna 250-762-2273



✚ **'KEEP CHRIST IN CHRISTMAS'** - as part of our parish fundraiser these special magnets are available for purchase at a donation of \$ 5.00. By placing on our cars, a magnet **KEEP CHRIST IN CHRISTMAS**, prepared by the Knights of Columbus, we evangelize silently and verbally through this wonderful Christian symbol. In addition, by purchasing this magnet we also support our parish, since all money collected in our parish for these magnets are donated by the Knights of Columbus to our parish.



Annual Theophany/ Shchedryj Vecheer/ Christmas celebration with pot-luck dinner, carolling glorifying God by celebrating His Son and Lord Jesus Christ Birthday will take place starting at 11:00 am our parish hall on Sunday, of Jan. 8th 2023 A.D.

PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE

O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy.

O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace.

O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

МОЛИТВА ЗА МИР В УКРАЇНІ

Господи Ісусе Христе Боже наш, благаємо Тебе, вислухай щирю молитву Твоїї улюбленої Церкви Київської Русі за важко страждаючих дітей українського краю. Споглянь милостивим оком на їх лихоліття та ласкаво поспіши на допомогу. Звільни свій беззахисний народ від несправедливих загарбників, нашествия агресорів та терору війни. Зміцни силою Твоею усіх доблесних і відважних захисників для добросердечної боротьби, щоб вони радше керувалися любов'ю до беззахисних, аніж ненавистю до ворогів. О Премилосердний Господи, захорони переселенців, зціли поранених, борони сиріт, підтримай вдів, потіш скорботних та ласкаво прийми до Твого Царства всіх, хто благородно віддав своє життя в обороні Батьківщини від нападів ворогів. Поспіши зупинити кровопролиття як друга, так і недруга та запали серця багатьох до мужньої боротьби за істинну справедливість, що є джерелом тривалого миру. О добросердий Господи, Ти – наш мир, пом'якши зачерствілі серця, наведи тих, хто сприяє воєнним діям, до примирення, щоб Твій улюблений український народ втішався миром, справедливістю та свободою – ознаками Твого Царства, в якому Ти царюєш з Предвічним Твоїм Отцем, і Всесвятим, Благим і Животворним Твоїм Духом, нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

MIDNIGHT MASS SOLEMNITY OF THE NATIVITY OF THE LORD HOMILY OF THE HOLY FATHER FRANCIS

Saint Peter's Basilica Saturday, 24 December 2022 A.D.

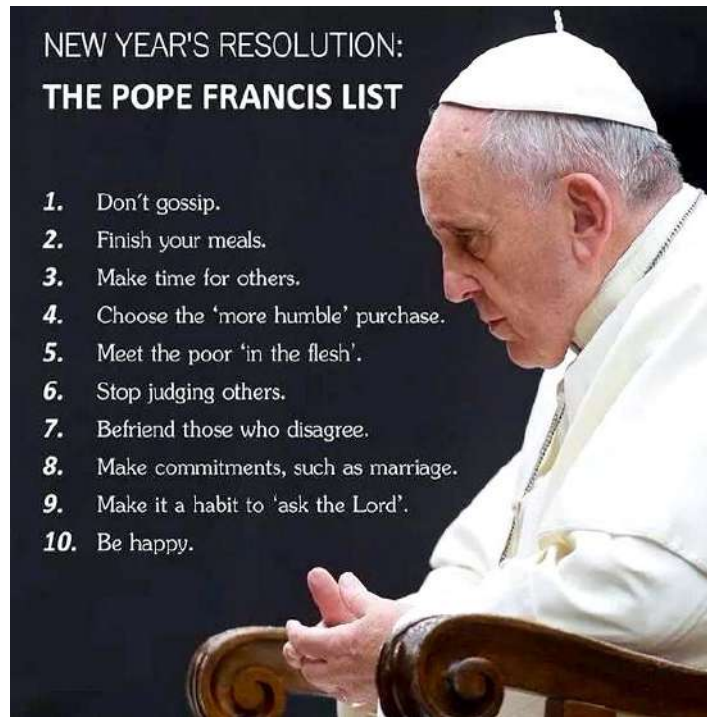
What does this night still have to say to our lives? Two thousand years after the birth of Jesus, after so many Christmases spent amid decorations and gifts, after so much consumerism that has packaged the mystery we celebrate, there is a danger. We know many things about Christmas, but we forget its real meaning. So how do we rediscover the meaning of Christmas? First of all, where do we go to find it? The Gospel of Jesus' birth appears to have been written precisely for this purpose: to take us by the hand and lead us where God would have us go. So let us follow the Gospel.

It starts with a situation not unlike our own: everyone is bustling about, getting ready for an important event, the great census, which called for much preparation. In that sense, the atmosphere was very much like our modern celebration of Christmas. Yet the Gospel has little to do with that worldly scenario; it quickly shifts our gaze to something else, which it considers more important. It is a small and apparently insignificant detail that it nonetheless mentions three times, always in relation to the central figures in the narrative. First, Mary places Jesus "in a manger" (Lk 2:7); then the angels tell the shepherds about "a child wrapped in swaddling clothes and lying in a manger" (v. 12); and finally, the shepherds, who find "the child lying in the manger" (v. 16). In order to rediscover the meaning of Christmas, we need to look to the manger. Yet why is the manger so important? Because it is the sign, and not by chance, of Christ's coming into this world. It is how he announces his coming. It is the way God is born in history, so that history itself can be reborn. What then does the manger tell us? It tells us three things, at least: *closeness, poverty and concreteness.*

Closeness. The manger serves as a feeding trough, to enable food to be consumed more quickly. In this way, it can symbolize one aspect of our humanity: our greed for consumption. While animals feed in their stalls, men and women in our world, in their hunger for wealth and power, consume even their neighbours, their brothers and sisters. How many wars have we seen! And in how many places, even today, are human dignity and freedom treated with contempt! As always, the principal victims of this human greed are the weak and the vulnerable. This Christmas too, as in the case of Jesus, a world ravenous for money, hungry for power and pleasure does not make room for the little ones, for so many unborn, poor and forgotten children. I think above all of the children devoured by war, poverty and injustice. Yet those are the very places to which Jesus comes, a child in the manger of rejection and

NEW YEAR'S RESOLUTION: THE POPE FRANCIS LIST

1. Don't gossip.
2. Finish your meals.
3. Make time for others.
4. Choose the 'more humble' purchase.
5. Meet the poor 'in the flesh'.
6. Stop judging others.
7. Befriend those who disagree.
8. Make commitments, such as marriage.
9. Make it a habit to 'ask the Lord'.
10. Be happy.



refusal. In him, the Child of Bethlehem, every child is present. And we ourselves are invited to view life, politics and history through the eyes of children.

In the manger of rejection and discomfort, God makes himself present. He comes there because there we see the problem of our humanity: the indifference produced by the greedy rush to possess and consume. There, in that manger, Christ is born, and there we discover his closeness to us. He comes there, to a feeding trough, in order to become our food. God is no father who devours his children, but the Father who, in Jesus, makes us his children and feeds us with his tender love. He comes to touch our hearts and to tell us that love alone is the power that changes the course of history. He does not remain distant and mighty, but draws near to us in humility; leaving his throne in heaven, he lets himself be laid in a manger.

Dear brother, dear sister, tonight God is drawing near to you, because you are important to him. From the manger, as food for your life, he tells you: "If you feel consumed by events, if you are devoured by a sense of guilt and inadequacy, if you hunger for justice, I, your God, am with you. I know what you are experiencing, for I experienced it myself in that manger. I know your weaknesses, your failings and your history. I was born in order to tell you that I am, and always will be, close to you". The Christmas manger, the first message of the divine Child, tells us that God is with us, he loves us and he seeks us. So take heart! Do not allow yourself to be overcome by fear, resignation or discouragement. God was born in a manger so that you could be reborn in the very place where you thought you had hit rock bottom. There is no evil, there is no sin, from which Jesus does not want to save you. And he can. Christmas means that God is close to us: let confidence be reborn!

The manger of Bethlehem speaks to us not only of closeness, but also of *poverty*. Around the manger there is very little: hay and straw, a few animals, little else. People were warm in the inn, but not here in the coldness of a stable. Yet that is where Jesus was born. The manger reminds us that he was surrounded by nothing but love: Mary, Joseph and the shepherds; all poor people, united by affection and amazement, not by wealth and great expectations. The poverty of the manger thus shows us where the true riches in life are to be found: not in money and power, but in relationships and persons.

And the first person, the greatest wealth, is Jesus himself. Yet do we want to stand at his side? Do we draw close to him? Do we love his poverty? Or do we prefer to remain comfortably ensconced in our own interests and concerns? Above all, do we visit him where he is to be found, namely in the poor mangers of our world? For that is where he is present. We are called to be a Church that worships a Jesus who is poor and that serves him in the poor. As a saintly bishop once said: "The Church supports and blesses efforts to change the structures of injustice, and sets down but one condition: that social, economic and political change truly benefit the poor" (O.A. ROMERO, *Pastoral Message for the New Year*, 1 January 1980). Certainly, it is not easy to leave the comfortable warmth of worldliness to embrace the stark beauty of the grotto of Bethlehem, but let us remember that it is not truly Christmas without the poor. Without the poor, we can celebrate Christmas, but not the birth of Jesus. Dear brothers, dear sisters, at Christmas God is poor: let charity be reborn!

We now come to our last point: the manger speaks to us of *concreteness*. Indeed, a child lying in a manger presents us with a scene that is striking, even crude. It reminds us that God truly became flesh. As a result, all our theories, our fine thoughts and our pious sentiments are no longer enough. Jesus was born poor, lived poor and died poor; he did not so much talk about poverty as live it, to the very end, for our sake. From the manger to the cross, his love for us was always palpable, concrete. From birth to death, the carpenter's son embraced the roughness of the wood, the harshness of our existence. He did not love us only in words; he loved us with utter seriousness!

Consequently, Jesus is not satisfied with appearances. He who took on our flesh wants more than simply good intentions. He who was born in the manger, demands a concrete faith, made up of adoration and charity, not empty words and superficiality. He who lay naked in the manger and hung naked on the cross, asks us for truth, he asks us to go to the bare reality of things, and to lay at the foot of the manger all our excuses, our justifications and our hypocrisies. Tenderly wrapped in swaddling clothes by Mary, he wants us to be clothed in love. God does not want appearances but concreteness. Brothers and sisters, may we not let this Christmas pass without doing something good. Since it is his celebration, his birthday, let us give him the gifts he finds pleasing! At Christmas, God is concrete: in his name let us help a little hope to be born anew in those who feel hopeless!

Jesus we behold you lying in the manger. We see you as *close*, ever at our side: thank you Lord! We see you as *poor*, in order to teach us that true wealth does not reside in things but in persons, and above all in the poor: forgive us, if we have failed to acknowledge and serve you in them. We see you as *concrete*, because your love for us is palpable. Jesus, help us to give flesh and life to our faith. Amen.

Internet source: <https://www.vatican.va/content/francesco/en/homilies/2022/documents/20221224-omelia-natale.html>



Pope Francis: Pray for a 'very ill' Benedict XVIth

Pope Francis on Wednesday asked for prayers for a "very ill" Benedict XVI. Francis made the appeal for the 95-year-old pope emeritus at the end of his weekly public audience on Dec. 28 in the Vatican's Paul VI Hall.

Source: CAN

"I ask to all of you a special prayer for the pope emeritus Benedict, who, in silence, is sustaining the Church," he said.

"Remember him — he is very ill — asking the Lord to console him and to sustain him in this testimony of love for the Church until the end."

Benedict XVI, who reigned as pope from 2005 until his resignation on Feb. 28, 2013, lives in a former monastery in the gardens of Vatican City.

On Dec. 1, Pope Francis praised Benedict XVI for his role as pope emeritus and his contributions to the field of theology.

Speaking at the 2022 Ratzinger Prize award ceremony at the Vatican, Pope Francis said: "We all feel his spiritual presence and his accompaniment in prayer for the whole Church."

"But this occasion is important to reaffirm that the contribution of his theological work and, more generally, of his thought continues to be fruitful and effective," he said.

Source: https://risu.ua/en/pope-francis-pray-for-a-very-ill-benedict-xvi_n135248



KELOWNA

Rutland Centennial Hall

215 Shepherd Rd, Kelowna, BC V1X 3B2

January 21

Saturday, 7:00 PM

KAZKA ENTERTAINMENT



ЩЕДРАК

ОЛЕГ СКРИПКА

«Воплі Відоплясова»

Благодійний тур - збір для ЗСУ

ALL AGES

[WWW.KAZKA.CA](http://www.kazka.ca)
✉
[INFO@KAZKA.CA](mailto:info@kazka.ca)
f
[KAZKA ENTERTAINMENT](https://www.facebook.com/kazkaentertainment)
@
[KAZKA_ENTERTAINMENT](https://www.instagram.com/kazka_entertainment)
☎
 647-202-3784

ДОЛУЧИТЬСЯ ДО АКЦІЇ "РІЗДВЯНА СВІЧКА"!

КОШТИ ВІД РОЗПОВСЮДЖЕННЯ СВІЧОК БУДУТЬ СПРЯМОВАНИ НА РОБОТУ З СОТНЯМИ ПОТРЕБУЮЧИХ ДІТЕЙ І МОЛОДІ У 8 ОБЛАСТЯХ УКРАЇНИ



**КОЛИ БЕРЕШ - НАПОВНЮЄШ РУКУ,
КОЛИ ДАЄШ - НАПОВНЮЄШ СЕРЦЕ!**

Карітас України
Міжнародний Благодійний Фонд
CARITAS UKRAINE

Take part in
"Christmas Candle"
charity initiative – join social service
of the Ukrainian Greek Catholic Church!

Money raised from distribution of candles will be directed for work with needy children and youth at regional Caritas Ukraine organizations network in 8 oblasts of Ukraine



ABOUT "CHRISTMAS CANDLE"
"Christmas candle" charity initiative has been implemented for the last 13 years. This initiative is aimed at alleviating of Christmas Lenten fast by offering youth and children of Ukraine special social support. The initiative is aimed at providing social support for children and youth in 8 oblasts of Ukraine. Every year Caritas Ukraine give a candle to the hundreds of such children to participate in Lenten fast, and also, and to provide them with social support. The initiative is aimed at providing social support for children and youth in 8 oblasts of Ukraine. Every year Caritas Ukraine give a candle to the hundreds of such children to participate in Lenten fast, and also, and to provide them with social support. The initiative is aimed at providing social support for children and youth in 8 oblasts of Ukraine.

ABOUT CARITAS UKRAINE
Caritas Ukraine is a non-profit organization that provides social support for children and youth in 8 oblasts of Ukraine. Every year Caritas Ukraine give a candle to the hundreds of such children to participate in Lenten fast, and also, and to provide them with social support. The initiative is aimed at providing social support for children and youth in 8 oblasts of Ukraine.

ABOUT CRISIS CHILDREN AND YOUTH
Crisis children and youth are those who are in need of social support. They are often victims of violence, poverty, and other social problems. They need social support and care to help them overcome their difficulties. Caritas Ukraine provides social support for crisis children and youth in 8 oblasts of Ukraine.

When you take – you fill your hand,
when you give – you fill your heart!

We need your help to...

RAISE THE ROOF



The Parish Hall roof is in urgent need of replacement. The roof is old and is leaking into the hall, creating more damage. The cost of replacement will be more than \$30,000.

Remember that our Church relies *entirely* on our parishioners' charity and generosity.

Please give generously. We need you! The Church needs you!

Please direct donations to the church and reference "Roof" in the MEMO.
Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church
1091 Coronation Ave, Kelowna, BC V1Y 7A8

...and Jesus praised the widow who gave her last two coins at the temple.
Mark 12 and Luke 21

Dolyna Ukrainian Dancers Presents

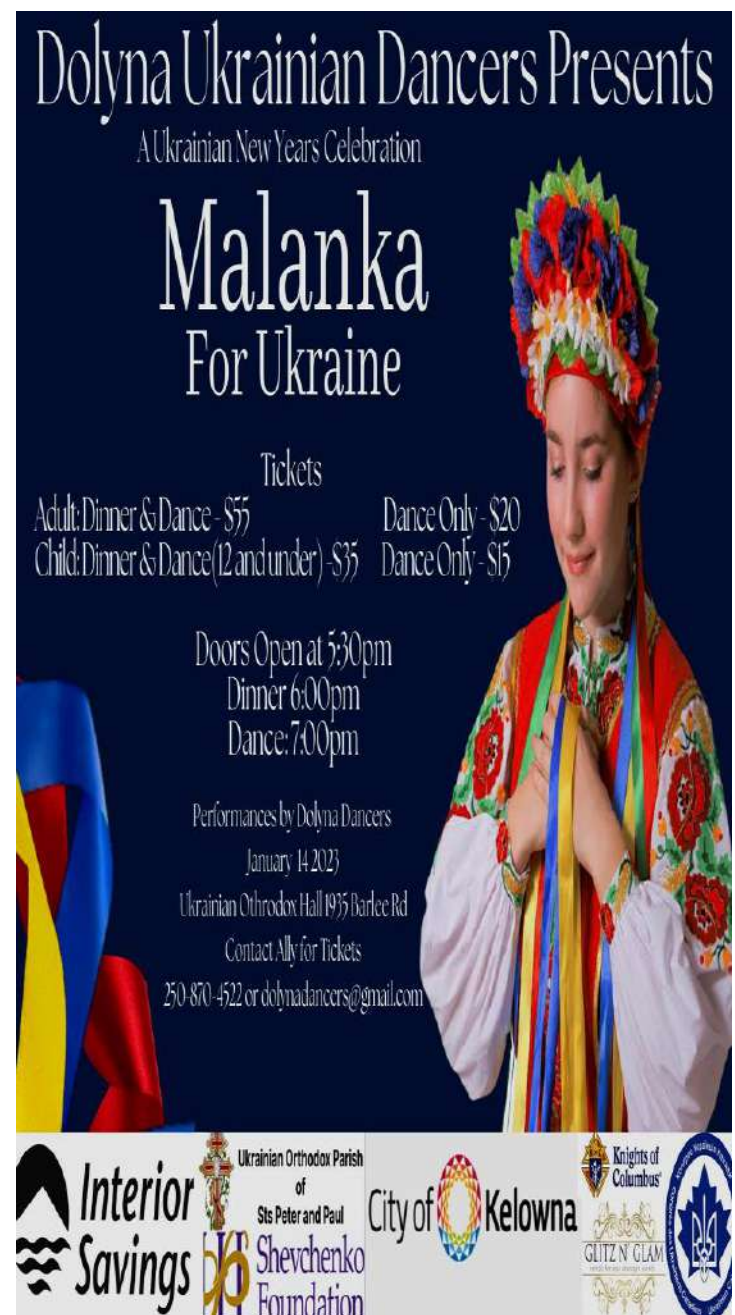
A Ukrainian New Years Celebration

Malanka For Ukraine

Tickets
Adult: Dinner & Dance - \$55 Dance Only - \$20
Child: Dinner & Dance (12 and under) - \$35 Dance Only - \$15

Doors Open at 5:30pm
Dinner 6:00pm
Dance: 7:00pm

Performances by Dolyna Dancers
January 14, 2023
Ukrainian Orthodox Hall 1935 Barlee Rd
Contact Ally for Tickets
250-870-4522 or dolynadancers@gmail.com



Interior Savings Ukrainian Orthodox Parish of Sts Peter and Paul Shevchenko Foundation City of Kelowna Knights of Columbus GELTZ'N GLAM

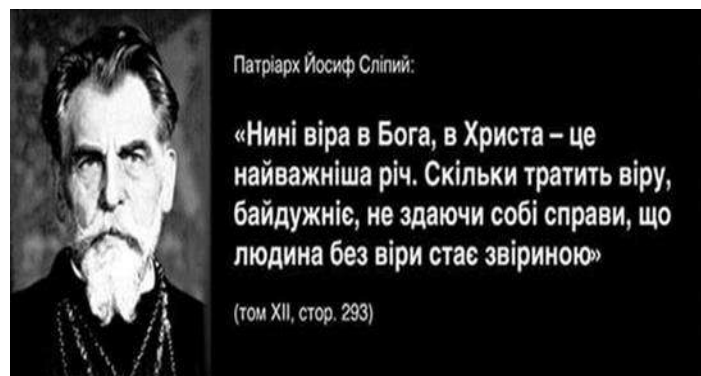


**PRAYER FOR
UKRAINE**

LORD OUR GOD,
GREAT AND ALMIGHTY, WE YOUR SINFUL CHILDREN TURN TO YOU WITH
HUMILITY IN OUR HEARTS AND BOW OUR HEADS LOW BEFORE YOU. WE
BESEECH YOUR LOVING KINDNESS AND ABUNDANT BLESSINGS UPON THE
NATION – THE PEOPLE – OF UKRAINE DURING THESE DAYS OF GREAT DANGER
TO THEIR SAFETY AND WELL-BEING.

OUR BROTHERS AND SISTERS, LORD, ARE ONCE AGAIN THREATENED BY
AGGRESSORS WHO SEE THEM ONLY AS SIMPLE OBSTACLES BLOCKING THE
PATH TO THE COMPLETE DOMINATION OF THE PRECIOUS LAND AND
RESOURCES OF THE COUNTRY OF UKRAINE. STRENGTHEN THE PEOPLE AS
THEY FACE THIS GREAT DANGER, TURNING TO YOU IN THE IMMEASURABLY
DEEP FAITH, TRUST AND LOVE THEY HAVE PLACED IN YOU ALL THEIR LIVES.
SEND YOUR HEAVENLY LEGIONS, O LORD, COMMANDED BY THE PATRON OF
KYIV, ARCHANGEL MICHAEL, TO CRUSH THE DESIRES OF THE AGGRESSOR
WHOSE DESIRE IS TO ERADICATE YOUR PEOPLE.

GRANT UNITY OF MIND, HEART AND SOUL, O LORD TO ALL LEADERS IN PUBLIC
SERVICE WITH THOSE THEY SERVE. UNITE THEM ALL INTO ONE, GREAT
CHRISTIAN FAMILY, SO THAT TOGETHER, AS BROTHERS AND SISTERS, THEY
MAY GLORIFY YOUR MAJESTIC NAME – GOD IN THE HOLY TRINITY – FATHER,
SON AND HOLY SPIRIT, NOW AND EVER AND UNTO THE AGES OF AGES.
AMEN.



Patriarch Josyf Cardinal Slipij teaches and reminds all:

“Today faith in God, in Christ – is the most important thing.
How many people lose their faith, become careless,
do not even realize, that a human person without faith
becomes an animal.” (vol. XII, page 293)

https://en.wikipedia.org/wiki/Josyf_Slipij

Earthly Creations Floral Art Gift Gallery

BC Grown Flowers for all occasions!
Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy &
Tropical Plants & Flowers...just because

- Beeswax Candles
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Lotions, Soaps, Bath Salts & more
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Chocolate, Baked goods, Gelato
- Local Art, Cuban Cigars & much more

Ecclectic Array of Local Artisan products
Please come in and explore!
Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street Kelowna, B.C. V1Y 1V6
Marie Evelyn Shandalla 250-861-5825
marie@earthlycreations.net
earthlycreationsfloral.com



Вічна Пам'ять

250.860.7077

Springfield
FUNERAL HOME

Dignity[®]
MEMORIAL

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,
please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.

TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director
O 250-762-2299 | F 250-862-9544
terance.coderre@@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2
www.firstmemorialfuneralkelowna.com

